

## Lawrence Sidor and Marianna Winikaytys

Compiled by Michael E. Byczek  
3x-great-grandson

Chicago, IL  
michael@byczek.pro  
<https://michaelbyczek.pro>

Lawrence (Wawrzyniec) Sidor and Marianna Winikaytys were married in 1820 at the Catholic Church located in Sejny (Poland). Both were living in Klejwy at the time.

Marianna was born in 1801 in present-day Lithuania near Sejny in a village that was spelled in documents as Meyszymy. The church where she was baptized was formerly called Urdomin. The present-day name is Rudamina within Alytus County. There is a present-day village very near Rudamina called Maišymai, which is presumed to be the present-day equivalent of Meyszymy.

Michael E. Byczek has recognized the spelling of Winikaytys as an accurate version of the family surname, which has been spelled several different ways. These include Winikajtis, Winikajtys, Winikajec, Winikajn, and Winikajci. Marianna's parents were John (Jan) Winikaytys and Catherine (Katarzyna) Mituk.

Lawrence was born about 1793. His place of birth is unknown, but he was baptized at the Sejny Church. His parents were Dominick (Dominik) Sidor and Christina (Krystyna) Pawlan. His mother's name was written different ways (first and last names), but Christina Pawlan is the spelling that was used in a baptism extract for his marriage in 1820. The original baptism record has not been found.

Lawrence Sidor and Marianna Winikaytys had seven known children, all born in Klejwy or Klejwy Wies (unclear if they are the same location):

Child	Birth	Notes
Anthony (Antoni) Sidor	1823	Died in 1823
Lawrence (Wawrzyniec) Sidor	1824	Married in 1848
Frances (Franciszka) Sidor	1827	Died in 1861 (unmarried)
Agatha (Agata) Sidor	1829	Married in 1849
Marianna Sidor	1831	Died in 1856 (unmarried)
Catherine (Katarzyna) Sidor	1834	
Frank (Franciszek) Sidor	1836	Married in 1857

Their youngest child, Frank, married Agnes (Agnieszka) Gryszkiewicz in Sejny in 1857. They are Michael E. Byczek's 2x-great-grandparents.

Lawrence Sidor passed away in 1837 in Klejwy when Frank was an infant.

Marianna (Winikaytys) Sidor married George (Jerzy) Masianis in 1838 at the Sejny Church. George had been previously married to Agatha Krakowski, who recently passed away. He was living in Rejsztokiemie, but was born in Pelele. His parents were Anthony Masianis and Eva (Ewa) Markiewicz. His baptism and prior marriage records have not been verified.

George Masianis and Marianna Winikaytys had two known children, both born in Klejwy or Klejwy Wies:

Child	Birth	Notes
George Masianis	1839	Married in 1859
Anthony Masianis	1842	Married in 1861

George Masianis, husband of Marianna Winikaytys, passed away in Romanowce in 1854.

The death of Marianna (Winikaytys) Sidor/Masianis has not been verified.

Divinam Benedictionem.  
JANUARIAS Quilrop  
N. 7mo  
Meyszymy Anno et supra di-  
ama Januarij. Ego qui supra nap  
Hicard. In factem nomine Manianon  
LLCC Patris Joannis Winikayis  
Agricole et matris Catharine mi-  
Lubowna. Levantes de S. forte ar-  
areas Winikajis miles cum mar-  
colla Pietralicnicowa  
Omnes de Meyszymy  
Piv. N. 11mo

1801 Baptism for Marianna Winikaytys  
Meyszymy (Urdomin Parish) - Lithuania  
The godfather was Andrew Winikaytys

Source: Obtained by Michael E. Byczek through direct correspondence with diocesan archives

## Baptismal Act: Marianna Winikaytys (1801)

- **Date of Baptism:** January 1, 1801.
- **Location:** **Mejszymany** (modern-day Maišymai, Lithuania), within the **Urdomin** parish.

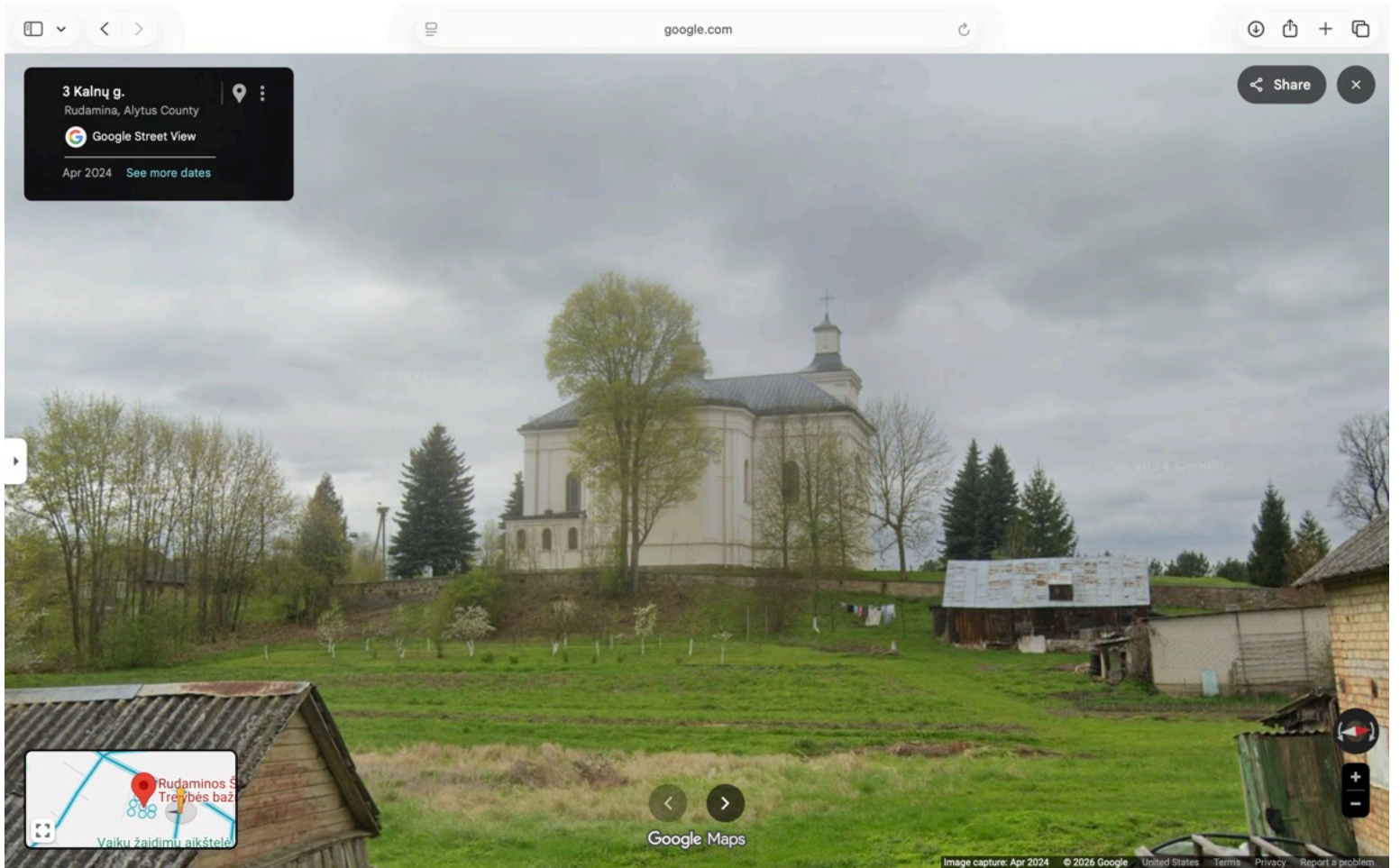
### The Family

- **Child:** **Marianna**.
- **Father:** **Joannis Winikaytys** (Jan Winikaytys), described as an *agricola* (farmer/husbandman).
- **Mother:** **Catharina Mitulowna** (Katarzyna Mitul).
  - *Note: The suffix "-owna" indicates she was an unmarried woman/daughter of Mitul at the time of her own birth/maidenhood.*

### Witnesses and Godparents

- **Godfather:** **Andreas Winikaytys**, noted as a *miles* (soldier).
- **Godmother:** **Marcella Pietrulewiczowa**.
- **Residence:** All parties are noted as being from **Mejszymany** (*Omnes de Mejszymany*).

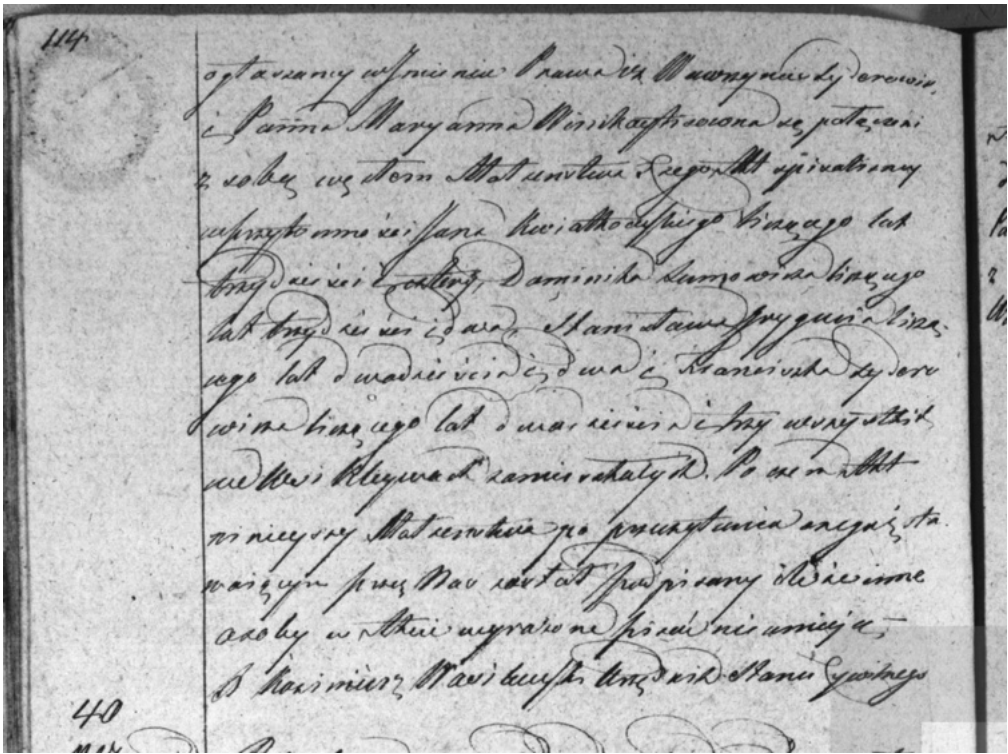
AI translation using Google Gemini



Catholic Church located in Rudamina (Lithuania)

Source: Google Maps (Street View)





It appears that one of the witnesses was Frank Sidor

## Marriage Record: Wawrzyniec Sidor & Marianna Winikaytys (1820)

**Date of Marriage:** November 7, 1820, at 12:00 PM.

**Location:** Recorded in the Parish of **Sejny** (likely in the town of Berżniki or the Sejny district), Augustów Voivodeship.

### The Groom: Wawrzyniec Sidor

- **Age:** 27 years old.
- **Status:** Bachelor (*Młodzian*).
- **Occupation:** Farmer residing in the village of **Klewy**.
- **Parents:** Son of **Dominik Sidor** and **Krystyna née Pawła**.
- **Parental Residence:** His parents are noted as farmers residing in Klewy.

### The Bride: Marianna Winikaytys

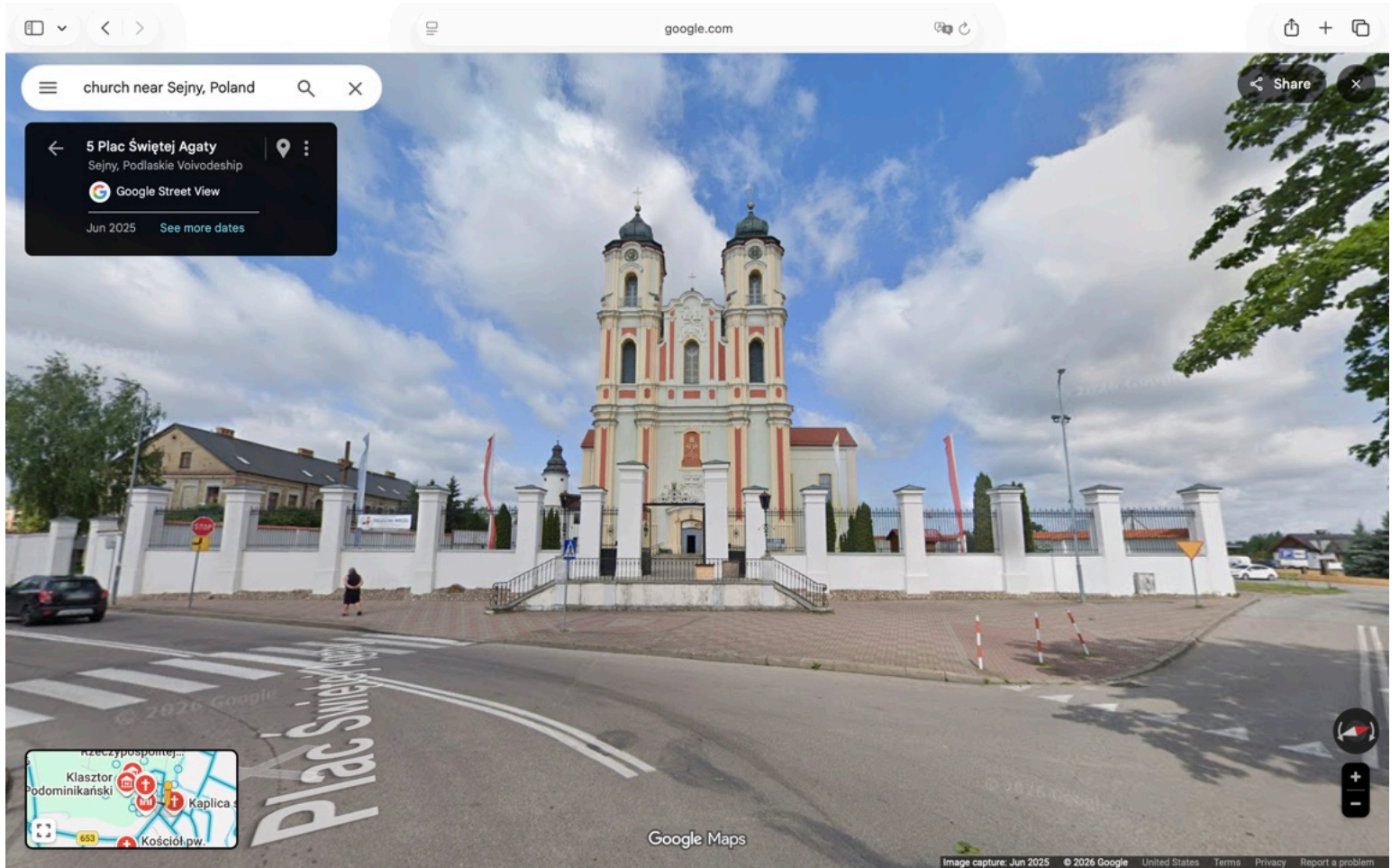
- **Age:** 19 years old.
- **Status:** Maiden (*Panna*).
- **Residence:** Residing in the village of **Klewy**.
- **Parents:** Daughter of **Jan Winikaytys** and **Katarzyna née Mikuła**.
- **Parental Residence:** Her parents are farmers residing in the village of **Mejszymach** (widely known as Mejszymy), Parish of **Uźdomel** (likely Urdomon).

### Witnesses (Informants)

The witnesses who confirmed the union are listed in the second part of the document:

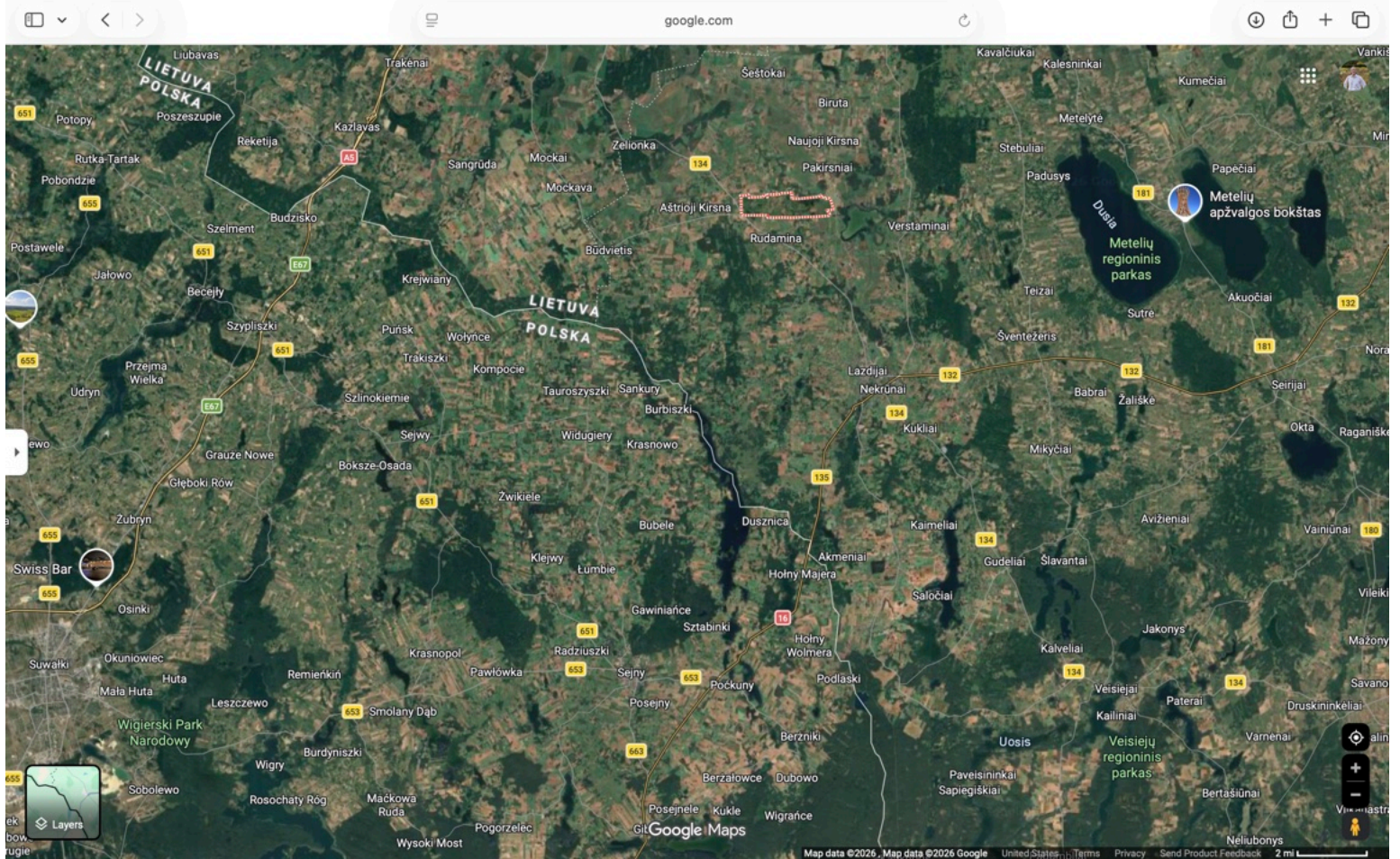
1. **Jan Kwiatkowski:** Age 36, a Vicar (*Wikary*).
  2. **Dominik Sidor:** Age 36, a farmer.
  3. **Stanisław Przygodzki:** Age 25.
  4. **Franciszek Sidorowicz:** Age 23.
- **Note:** All witnesses are noted as residents of Klewy.

AI translation using Google Gemini



### Sejny Catholic Church

Source: Google Maps (Street View)



Klejwy in Poland and Maišymai in Lithuania are equidistant across the border between the two counties.

Maišymai is the red box in the top portion of the image.  
Klejwy and Sejny are in the lower left quarter of the map

The border between Poland and Lithuania did not exist during the lifetime of Lawrence Sidor and Marianna Winikayts.  
They and their families are best understood as Polish-Lithuanian rather than as natives of separate countries.

Source: Google Maps



## Translation

**64. Klejwy.** It happened in the Town of Sejny on the 11th day of July, 1837, at 7:00 in the afternoon. There appeared Antoni Malinowski, a farmer from Berżniki, aged 40, as well as Jan Matulewicz, a farmer from Klejwy, aged 50, and they declared to us that on the 10th [day] in the morning at 10:00 of the current month and year, **Wawrzyniec Sidor** died here in Klejwy, a farmer, aged 50, son of the late **Dominik and Katarzyna Sidor**, residing in Klejwy, leaving behind his widowed **Maryanna née Winikaytys** (Winikajciów). After being personally convinced of his death, this act was read to the declarants and signed by us alone, as they do not know how to write.

*Fr. I. Ratyński, Civil Registrar.*

AI translation using Google Gemini

## **Children of Lawrence Sidor and Marianna Winikaytys**

Representative documents are described below.

Representative documents are described below.

104. Kleywy Roku tyższego osmsetnego dwudziestego trzeciego,  
dnia swietego Mierzga Wziesnia o godzinie trzeciej po potu-  
dni, przed Nami Ksiezem Janem Dmochowskim, Wikary uszem  
Katedry Augustowskiej, Urzadnikiem Stanu Lyubelskiego Gminy  
Sejnowskiej w Powiecie Sejnowskim Woiwostwie Augustowskim, sta-  
wit sie Wawrzyniec Sidor liczy lat trzydziestu wesc w wsi Kley-  
wach potonany w Gminie Sejnowskiej na gospodarstwie, zamieszka-  
ly i okazat Nam dziez ptei mskiej ktore wprowadzilo sie w  
domu jego pod numerem trzecim na dniu wczesnym o godzinie dwu-  
nastey uszy, oswiadczaizze ixi jest sptowane x niego i Maryanny  
Winikay uszy liczy lat dwadziestia dwa jego Madzonki, ixi  
dziezeniem jest jego nadci mu imie Antoni. Po uszynieniu powyazce-  
go oswiadczenia i okazania dziezcia w przytomosci Antoniego  
Malinoskiego liczy lat dwadziestia dwa ze wsi Bixyn go-  
spodarza, i Adama Lesniewskiego liczy lat trzydziestu dwa  
ze wsi Kleywów gospodarza. Niniejszy akt po przeczytaniu sta-  
wazym ktory pisal nie umiety, przed nas zostat podpisany.  
A. Dmochowski Urzadnik Stanu Lyubelskiego

1823 Baptism for Anthony Sidor  
Klejwy (Sejny Parish)

## Translation

**104. Klejwy.** In the year 1823, on the 7th day of the month of September at 3:00 in the afternoon; before Us, Father Jan Dmochowski, Vicar of the Augustów Cathedral, Civil Registrar of the Sejny Gmina, in the Sejny District, Augustów Voivodeship; there appeared **Wawrzyniec Sidor**, aged 36, residing on a farm in the village of Klejwy located in the Sejny Gmina, and he presented to Us a child of the male sex who was born in his house at number 3 **yesterday at 12:00 midnight**, declaring that it is begotten of him and **Maryanna Winikaytis** (Winikayciówna), aged 22, his spouse; and that it is his wish to give him the name **Antoni**. After making the above declaration and presenting the child in the presence of Antoni Malinowski, aged 22, a farmer from the village of Berżniki, and Adam Leśniewski, aged 32, a farmer from the village of Klejwy: This act, after being read to the declarants who do not know how to write, was signed by Us.

AI translation using Google Gemini

A. Dmochowski Urzędnik, p. k. am. S. g. w. n. e. g. o.

137. Klejwy Roku trydziemego smutnego dwudziestego trzeciego, dnia  
piętnastego Miesiąca Grudnia o godzinie trzeciej po południu; przed  
Nami Przewodzącym Janem Dmochowskim, Wikaryuszem Katedry Augusto-  
wskiej, Urzędnikiem Stana Cywilnego Gminy Sejenskiej, w Powiecie Sej-  
enskim Woiwództwa Augustowskiego; Stawili się Wawrzyniec Sidor  
Sierżak, lat trzydziestu trzech, Smutnego Dziecka; i Marianna Winikaj-  
tys

96. nie pierzany lat sześćdziesiąt Dziewięć, obydwa u siebie w Klejwach po-  
kazał w Gminie Sejenskiej na gospodarstwie kamienickim; i oswiada-  
czył przed ich dnia wronyńskiego o godzinie dwunastej w południu;  
Antoni trzynasto lat przed ich u siebie pierzany Sierżak wspomnia-  
nego Wawrzynca Sidora i Maryanny Winikajtysowej, Matki Antona  
Słubnycki, u siebie w domu kamienickim. Pożycion przed tym orem  
piętnastym. Akt niniejszy po przeczytaniu oświadań, którym  
pisze, nie umiemy, prosił nas przedpiśmy został.

A. Dmochowski Urzędnik, p. k. am. S. g. w. n. e. g. o.

138. Gawiniance Roku trydziemego smutnego dwudziestego trzeciego  
dnia piętnastego Miesiąca Grudnia o godzinie trzeciej po południu

1823 Death for Anthony Sidor  
Klejwy (Sejny Parish)

## Translation

**137. Klejwy.** In the year 1823, on the 1st day of the month of December at 3:00 in the afternoon; Before Us, Father Jan Dmochowski, Vicar of the Augustów Cathedral, Civil Registrar of the Sejny Gmina, in the Sejny District of the Augustów Voivodeship; there appeared **Wawrzyniec Sidor**, aged 30, the father of the deceased child; and **Marcin Miszukanis**, aged 66, both residing on farms in the village of Klejwy located in the Sejny Gmina; and they declared to Us that yesterday at 12:00 noon, **Antoni**, being [three] weeks old, the son of the above-mentioned Wawrzyniec Sidor and **Maryanna Winikaytis** (Winikaytiówna), legally married spouses, died in the house of the parents' residence at house number 5. This act, after being read to the declarants who do not know how to write, was signed by Us.

*Fr. Dmochowski, Civil Registrar.*

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

129. Wies Klejwy Prokuratorzownego Ciurłowego dwudziestego dwu-  
dziesiątego, dnia dwudziestego drugiego Mierzięca Siemnia w godzinie pią-  
tej wiecznej po południu; Przed nami Sędziem Janem Dmochowskim,  
Wiskaryxem Kłatory Augustowskię, Wózownikiem Stanu Gwiltneę,  
Gminy Szymonkię, w Parafii Szymonkim, wsi dwudziestu Augusto-  
wskim; Stawit się Wawrzyniu Sidor Sidorowicz lat trzydziestu pię-  
cioletni Kłomach potolianę w Parafii Szymonkię, na gospodar-  
stwie Państwa, i skazał nam Sędzię p. m. zkię, któremu uw-  
odziat się w domu jego pod numerem 104-tym na dniu wczoraj-  
szym w godzinie dwunastej rana, dnia dwudziętego siemnia 1824-  
rocznego z niego i Maryanny Winikajian Sidorowicz lat dwa-  
dziesiąt pięć jego Matki; ich przyrzeczeniem jest jego nadać  
mu imię Wawrzyniu. Do przyrzeczenia powyższego świadkami i  
skazania Sędzię w przytomności Antaniego Malinowskiego  
Sędzię lat dwadziestu jeden i Szymona Sidorowa Sędzię lat  
trzydzięciu obydwóch z tegoż wsi gospodarzów rolnych. Akt ni-  
mowiony po przeczytaniu stawarzonym którym pierwsiem amiaę  
przez Was został podpisany. —  
A. Jan Dmochowski Wózownik Stanu Gwiltneę

1824 Baptism for Lawrence Sidor  
Klejwy Wies (Sejny Parish) - Unclear if this refers to the same location as Klejwy

## Translation

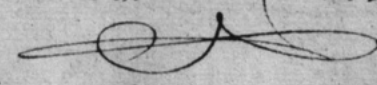
**129. Village of Klejwy.** In the year 1824, on the 28th day of the month of August at 1:00 in the afternoon; Before Us, Father Jan Dmochowski, Vicar of the Augustów Cathedral, Civil Registrar of the Sejny Gmina, in the Sejny District, Augustów Voivodeship; there appeared **Wawrzyniec Sidor**, aged 35, residing on a farm in the village of Klejwy located in the Sejny Parish, and he presented to Us a child of the male sex who was born in his house at number 4 **yesterday at 9:00 in the morning**, declaring that it is begotten of him and **Maryanna née Winikaytys** (Winikayciów), aged 25, his spouse; and that it is his wish to give him the name **Wawrzyniec**. After making the above declaration and presenting the child in the presence of Antoni Malinowski, aged 21, and **Szymon Sidor**, aged 50, both farmers from the same village. This act, after being read to the declarants who do not know how to write, was signed by Us.*Fr. Jan Dmochowski, Civil Registrar.*

AI translation using Google Gemini



35. *Radziucie.* Dnia tego w miejscu Sejnach dnia wtorego następnego Listopada bieżącego o godzinie szesnastej w południa - Miałomno wyprawy i w przytomności przyjaciół Józefa Winikajłysa i Romanowicz lat czterdziestu czterech i Nikołaja Martuckiego w Kąpniewi lat czterdziestu sześciu bieżących, obydwoich gospodarzy na dniu dzisiejszym zawarli ślub. To religijne małżeństwo między Mławczyńcem Sidorem i Sidorianem synem jego Mławczyńcą i dotychczas Maryanną z Winikajłysa matronką Sidorów gospodarzy z Kąpniewi wrodzonym i przy matce na gospodarstwie we wsi Kąpniewach, pamiątkowym lat dwadziestu czterech i Sidorianem - a Sidorianem Adamkowicz, panna, córka, Jana i Anny z Kasiankiewicz matronką Adamkowicz gospodarzy z Radziuc, wrodzonym i na gospodarstwie przy rodzicach we wsi Radziucach, w wieku lat trzydziestu trzech, lat trzydziestu trzech, lat trzydziestu trzech. Małżeństwo to przyjął w tym przedślubnie zapowiedziane w Kościele Katedrałnym Sejnieńskim w dniu dzisiejszym i dwunastym Listopada roku bieżącego o godzinie dwunastej w południe. - Zawołanie małżeństwa nie zostało - jak stało - zerwane i rodziców ze strony nowo-zawziętej ustnie oświadczone zostało. Matronkowie nowi oświadczają, iż oświadczenie wy przedślubnie zapowiedziane i oświadczenie. Si - Ślub był zawarty w Kościele Katedrałnym Sejnieńskim przez przetrza niniejszego - Akt ten ten zawarty jest stronami i przyjaciółmi przytomnymi i przesiłano tylko podpisany został, ile się o nich pisało nie umiemy.

H. Barth. Bilbauer. W. K. Nalder.



1848 Marriage of Lawrence Sidor  
Sejny Parish

## Translation

**35. Radziucie.** It happened in the town of Sejny on the 14th day of November, 1848, at 3:00 in the afternoon. We make it known that in the presence of witnesses Józef Winikajtys from Romanowce, aged 44, and Mikołaj Markiewicz from Radziucie, aged 46, both farmers; on this day a religious marriage was contracted between:

- **Wawrzyniec Sidor:** A young man (bachelor), son of the late Wawrzyniec and the still living **Maryanna née Winikajtys**, the spouses Sidor, farmers from Klejwy; born in Klejwy and residing there with his mother on the farm; he being 24 years old.
- **Rozalia Adamchowska:** A maiden, daughter of Jan and Anna née Pasinkiewicz, the spouses Adamchowski, farmers in Radziucie; born in Radziucie and staying there on the farm with her parents; she being 19 years old.

This marriage was preceded by three banns in the Sejny Cathedral on Sundays: October 29th, November 5th, and November 12th. No impediments were found, and oral consent was given by the parents of the bride. The newlyweds declare no prenuptial agreement. The wedding was performed in the Sejny Cathedral by the undersigned. This act was read to the appearing parties and witnesses and signed by Us alone, as they cannot write.

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

17. Klejwy. Dnia 18. w miesiącu Sierpniu dnia dwadzieścia  
go siódmego setym roku i godzinie trzeciej po południu, Sta-  
mel oż. Wawrzyniec Sidor wiekowy lat trzydzieści  
gospodarz po Wnie Kleyw w Jmactwie Karala Lo-  
rensa wiezy lat dwadzieścia jeden w profesyi Sha-  
wa w tejże Wni i Piotra Stanciuskiego wiezy  
lat dwadzieścia pięć Podakrytyana z Marią Szym  
i Okradł nam dzień pięćdziesiąty urodzone we  
Wni Kleywach na dniu dwadzieśtym piątym mie-  
sijca i roku bieżącego o godzinie szostej rano  
z jego Matką Maryanną z Wni Koywia wiezy  
lat dwadzieścia osm. Dzieje się temu na  
Chmie świętym dnia dwadzieśtym nadarze (zostate imie  
Franciszek z Chmieloma Podajami jego byli swo-  
mniowy Karol Lorenz z Dominikoj Malinow-  
skoj. Akt ten stawajemy i świadkom Jmactwa la-  
ny Jmactwa i Stanciuskiego zostal podpisany dy-  
nie i innymi świadek Jmactwa niemieckiego  
J. Jan Dmochowski, W. K. S. Piotr Stanciuski

X. 56

18. Lasanka. Dnia 18. w miesiącu Sierpniu dnia 18.

1827 Baptism for Frances Sidor  
Klejwy (Sejny Parish)

## Translation

**17. Klejwy.** It happened in the Town of Sejny on the 27th day of August, 1827, at 3:00 in the afternoon. There appeared **Wawrzyniec Sidor**, aged 30, a farmer from the village of Klejwy, in the presence of Karol Lorens, aged 21, a weaver by profession in the same village, and Piotr Stankiewicz, aged 25, assistant sacristan from the town of Sejny; and he presented to Us a child of the female sex, born in the village of Klejwy on the **25th day of the current month and year [August 25, 1827]** at 6:00 in the morning, of his spouse **Maryanna née Winikaytys** (Winikayciów), aged 28. To this child, at Holy Baptism performed today, was given the name **Franciszka**, and her Godparents were the aforementioned Karol Lorens and Dominika Malinowska. This act was read to the declarant and witnesses and signed by me and Stankiewicz; the father and the second witness do not know how to write.

*Fr. Jan Dmochowski, W.K.S. / Piotr Stankiewski*

AI translation using Google Gemini

17. Romanowce. Zriato się w miesiącu Sejnach dnia pierwszego Lutego  
był to wiek siedemdziesiątego pierwszego roku ugodzinie  
Dzielnicy rano. Stawili się Michał Betramis i Kłejro lat  
trzydziestu dwa i Adam Winikajcis z Romanowce  
lat dwadzieścia dziewięć mający gospodarze i świad-  
czeli że dnia trzydziestego stycznia roku bieżącego  
ugodzinie łaciniej i poświadczenia umarła w Romanow-  
cach Franciszka Sidor wyrobnicza, lat trzydzie-  
ści dwa mająca zamieszkała w Romanowcach  
a wrodzona w Kłejrach z niegdysią Wawruyca i  
siołką Maryjanną z Winikajcisów matronką  
Sidorową. Po przekonaniu się nawzajem o rejście  
Franciszki Sidor. Akt ten po odrytaniu uświad-  
czającym niepiśmiennym, przez C. W. S. i J. K.  
spodpisany został. W. P. Wencur i w. K. K. K.

18. Sejny. Zriato się w miesiącu Sejnach dnia trzeciego Lutego

1861 Death of Frances Sidor  
Romanowce (Sejny Parish)

## Translation

**17. Romanowce.** It happened in the town of Sejny on the 1st day of February, 1851, at 9:00 in the morning. There appeared Michał Cebramis from Klejwy, aged 32, and **Adam Winikajtis** (Winikajcis) from Romanowce, aged 29, both farmers; and they declared that on the 30th day of January of the current year at 3:00 in the afternoon, **Franciszka Sidor** died in Romanowce, a day-laborer (*wyrobnica*), being 32 years old, residing in Romanowce and born in Klejwy to the late Wawrzyniec and the living **Maryanna née Winikaytis** (Winikajciów), the spouses Sidor. After being personally convinced of the death of Franciszka Sidor, this act, after being read to the declarants who are illiterate, was signed by Us alone.

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.



## Translation

**73. Klejwy.** It happened in the Town of Sejny on the 28th day of April, 1829, at 3:00 in the afternoon. There appeared **Wawrzyniec Sidor**, a farmer residing in Klejwy, aged 38, in the presence of **Józef Winikaytys**, a servant in Romanowce aged 21, and Jan Matulewicz, a farmer in Klejwy aged 30; and he presented to Us a child of the female sex born in Klejwy yesterday [April 27, 1829] at 5:00 in the morning of his spouse **Maryanna née Winikaytys**, aged 34. To this child, at Holy Baptism performed today, was given the name **Agata**, and her godparents were the aforementioned Józef Winikaytys and Agata Matulewiczówna. This act was read to the declarant and witnesses and signed by me alone, as they do not know how to write.*Fr. Fr. Orzechowski, for the Pastor.*

AI translation using Google Gemini



## Translation

**54. Klejwy.** It happened in the town of Sejny on the 29th day of November, 1849, at 4:00 in the afternoon. We make it known that in the presence of Antoni Petrań, first cousin of the groom, aged 25, and Franciszek Sidor, aged 38, both farmers residing in the village of Klejwy, on this day a religious marriage was contracted between:

- **Michał Petrań**, a young man, son of the spouses Michał and Agata née Sidor, farmers from Klejwy; born and residing with his family on the farm in the village of Klejwy, aged 20.
- **Agata Sidorówna**, a maiden, daughter of the late Wawrzyniec and the still-living Maryanna née Winikaytys, the spouses Sidor, farmers from Klejwy; born and staying with her mother on the farm in Klejwy, aged 20.

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.



## Translation

**100. Klejwy.** It happened in the town of Sejny on the 18th day of June, 1831, at 8:00 in the morning. There appeared **Wawrzyniec Sidor**, a farmer aged 47, residing in Klejwy, in the presence of **Wawrzyniec Winikaytys**, a farmer's son aged 21, and Jan Kwiatkowski, aged 60, a farmer, both from the village of Klejwy; and he presented to Us a child of the female sex born today at 1:00 in the morning of his spouse **Maryanna née Winikaytys**, aged 30. To this child, at Holy Baptism performed today, was given the name **Maryanna**—and her godparents were the aforementioned Wawrzyniec Winikaytys and Ewa Sidorówna. This act was read to the declarant and witnesses and signed by me alone, as they do not know how to write.*Fr. Kanuszewicz, Vicar of the Sejny Cathedral.*

AI translation using Google Gemini

46. Romanowce. Dnia sie w Miescie Sejnach  
dnia pierwszego / trzynastego: / Maja tysiące osm set  
pięćdziesiątego szóstego roku u godzinie czwartej  
z południa - stawili się Piotr Malinowski lat pięć-  
dziesiąt osm: Mateusz Winiakajtys lat pięćdziesiąt  
wsi Romanowcach namiest-  
kali i oswiadczyli: że w czera u godzinie pierwszej  
rano tu w Romanowcach umarła Maryanna  
Sidor lat dwadzieści pięć maiego, która niegdy Waw-  
rzyńca i dołączyła jej Maryanny i Winiakajtys w Małom-  
kaw Sidorowa gospodarzy a Romanowcow, urodzona  
w Kiejwach a przy Mateu w Romanowcach namiestkate  
Po przekonananiu się z aczanania świadków o niejże Mary-  
anny Sidor. Akt ten stawiającym świadkom nieprizmiennym  
prze czytany przez Nas tytku podpisany został. —

L. P. Billewicz, M. K. Kahlr.

1856 Death of Marianna Sidor  
Romanowce (Sejny Parish)

## Translation

**46. Romanowce.** It happened in the Town of Sejny on the 1st / 13th of May, 1856, at 4:00 in the afternoon — There appeared Piotr Malinowski, aged 58, and **Mateusz Winikajtys**, aged 50, both farmers residing in the village of Romanowce; and they declared: that yesterday at 1:00 in the morning, here in Romanowce, **Maryanna Sidor** died, being 25 years old, daughter of the late Wawrzyniec and the still living **Maryanna née Winikaytis** (Winikajciów), the spouses Sidor, farmers from Romanowce; born in Klejwy and residing with her mother in Romanowce. After being convinced of the witnesses' testimony regarding the death of Maryanna Sidor, this act was read to the appearing witnesses, who are illiterate, and signed by Us alone.

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

W Kłajwiskim Dzielniku  
76. Kłajwy. — Dzieło się w mieście Sejnach dnia dwu-  
dziesiątego piątego Maja Tydzień Osmset. W trzydziestego Czwartego  
roku o godzinie czwartej popołudniu stawił się Wawrzyniec Si-  
dor lat czterdzięci mający Gospodarz ze wsi Kłajwy, w obecności  
Ławta Winikajtysa lat trzydzięci czterech mającego i Micha-  
ła Pietrania lat dwadzieścia dziewięć mającego obydwóch  
Gospodarzy ze wsi Kłajwy, i skazał nam dziecię płci żeńskiej  
urodzone dnia dwudziestego tego miesiąca i roku o godzinie cwar-  
tej rano, z jego Matronki Maryanny z Winikajców, lat  
trzydzięci dwa mającej dziecięciu temu na Chrzcicie świętym  
odbyłym nadano zostało imię Katarzyna, a rodzicami jej  
Chrześciami byli wspomniony Ławta Winikajtys i Ma-  
ryanna Matulewiczowa. — Akt ten stawiającym i świad-  
kom pnieczytany i pnieczmie tylko podpisany został, że  
nie oni pisac nieumieją. —

Ławta Winikajtys  
Michał Pietrania

1834 Baptism for Catherine Sidor  
Kłajwy (Sejny Parish)  
Paul Winikajtys served as a witness and godfather

## Translation

**76. Klejwy.**— It happened in the Town of Sejny on the 25th day of May, 1834, at 6:00 in the evening. There appeared **Wawrzyniec Sidor**, aged 40, a farmer from the village of Klejwy, in the presence of **Paweł Winikaytys**, aged 34, and Michał Pietrań, aged 29, both farmers from the village of Klejwy; and he presented to Us a child of the female sex born on the **20th day of this month and year [May 20, 1834]** at 4:00 in the morning, of his spouse **Maryanna née Winikaytys** (Winikayciów), aged 32. To this child, at Holy Baptism performed today, was given the name **Katarzyna**, and her godparents were the aforementioned Paweł Winikaytys and Maryanna Matulewiczowa. This act was read to the declarant and witnesses and signed by me alone, as they do not know how to write.*Fr. Leonowicz, Cathedral Vicar.*

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

143. Klejwy. Dnioto są w miesiącu Sierpnia dnia Dwudziestego czternastego  
 tego miesiąca, tj. dnia Czwartego Sierpnistego i rok tego roku o go-  
 dzinie piątej południa. Stawał się Wierzyński Sidor. Lat czter-  
 nadsiedziestu i trzech, w Churowie Karola Mituka lat Dwudzi-  
 secia pięć. Matką matką jego lat pięćdziesiąt i trzech,  
 jego, obydwoj gospodarzy do mi Klejwy, i Charat nam Dri-  
 eci ptei matki urodzenia dnia dziesiątego o godzinie siedmiej  
 trona i jego matką Maryannę z Winikajców lat trzy-  
 dziesięć i trzech. Dniem ten na Churoie świętym Dnia  
 odbył się nadanie kostki Imi Franciszka, a rodzicami jego  
 chrześniami byli Karol Mituka i Rosalia Winikajówna  
 Abt ten pmieryłony stawia się, i świadkom, i jmnym  
 tymże podpisany został i to Oni pisac ni umięg.

*Karl Mituka*

144. - Sierpnia - Dnioto są w miesiącu Sierpnia dnia Dwudziestego

1836 Baptism of Frank Sidor

Klejwy (Sejny Parish)

It appears that the godfather was Karl Mituka

## Birth Record: Franciszek Sidor (1836)

Parish: Sejny | Act No: 143 | Location: Klejwy

### 1. Registration Details

- **Location:** The town of **Sejny**.
- **Date:** September 24, 1836, at 5:00 PM.
- **Witnesses:**
  - **Karol Mituła:** 25 years old, a farmer from Klejwy.
  - **Mateusz Matelkuńce:** 50 years old, a farmer from Klejwy.

### 2. The Parents

- **Father:** **Wawrzyniec Sidor** (the Polish form of **Lawrence**), 40 years old, a farmer (*gospodarz*) residing in the village of **Klejwy**.
- **Mother:** **Maryjanna née Winikajtys** (*Maryjanny z Winikajciów*), 30 years old, his lawful wife.

### 3. The Child

- **Name:** **Franciszek Sidor**
- **Birth Date:** September 19, 1836, at 7:00 AM.
- **Birthplace:** The village of **Klejwy**.
- **Baptism Date:** September 24, 1836.
- **Godparents:** Karol Mituła and **Rozalia Misiunkanis**.

### 4. Final Formalities

- The document was read to the father and witnesses, who were **illiterate** (*pisać nie umieia*). It was signed by the priest, Father Lewandowski.

AI translation using Google Gemini

34. Klejny. Dnia 15 w miesiącu Sejnach dnia Dwudziestego Trzeciego października (dziiesiątego Listopada) licya ośmset pięćdziesiątego piątego roku o godzinie piątej z południa. Wiadomo czytamy że w przytomności świadków Jana Gryszkiewicza brata nowo-zasłużonej lat Dwadziestu czterech i Wawronyca Sidor brata nowo-zasłużonego lat Dwadziestu sześciu mających obydwoich gospodarzy we wsi Klejwach zamieszkałych - na dniu dzisiejszym zawarte zostało religijne małżeństwo między Franciszkiem Sidor młodszym synem niegdys wawronyca i dołąd piątej Marianny z Winikajewów małżonką Sidorów gospodarzy, urodzoną i zamieszkałą przy matce na gospodarstwie we wsi Romanowcach lat Dwadziestu jeden mającym - a Agnieszką Gryszkiewicz panną, córką Embraszego i niegdys Heleny z Haskiewiczów małżonką Gryszkiewiczów gospodarzy, urodzoną we wsi Sujwiskach a zamieszkałą przy bracie gospodarzy we wsi Klejwach lat Dwadziestu trzy mającą - Małżeństwo to poprzedziły trzy przedślubne narównanie w kościele katedralnym Sejmickim 10 dniach przedślubnych dnia Dwudziestym piątym października pierwszym i ostatnim Listopada roku bieżącego o godzinie Dwunastej z południa - Samowanie małżeństwa nie było - Małżonkowie nawzajem oświadczają iż żadnej umowy przedślubnej umówienia o służbę nie zawarli - Ślub był dany w kościele katedralnym Sejmickim przez kapłana Salomona Dłotkę wikaryusza katedralnego - Akt ten stawającym stronam świadkom niepisaniem przczytany przez nas tylko podpisany został. - Ks. D. Wenciel Wik. Katedr.

1857 Marriage of Frank Sidor and Agnes Gryszkiewicz  
Sejny Parish

Lawrence Sidor (brother of Frank) and Jan Gryszkiewicz (brother of Agnes) were the two witnesses

# Marriage Record: Franciszek Sidor & Agnieszka Gryszkiewicz (1857)

Parish: Sejny | Act No: 34 | Location: Klejwy / Romanowce | Language: Polish

## 1. Event Details

- **Date of Marriage:** November 10 (October 29), 1857, at 5:00 PM.
- **Location:** The town of **Sejny**.
- **Witnesses:**
  - **Jan Gryszkiewicz:** 24 years old, brother of the bride, a farmer from Klejwy.
  - **Wawrzyniec Sidor:** 26 years old, brother of the groom, a farmer from Klejwy.

## 2. The Groom: Franciszek Sidor

- **Status:** Bachelor (*młodzian*).
- **Age:** 21 years old.
- **Residence:** Born and residing with his mother in **Romanowce**.
- **Parents:** Son of the late **Wawrzyniec** (Lawrence) and the still-living **Maryjanna née Winikajtys**, farmers.

## 3. The Bride: Agnieszka Gryszkiewicz

- **Status:** Maiden (*panna*).
- **Age:** 23 years old.
- **Residence:** Born in the village of **Bujwiiszki**; currently residing with her brother in **Klejwy**.
- **Parents:** Daughter of **Ambroży** and the late **Helena née Staśkiewicz**, farmers.

AI translation using Google Gemini



# Death Record: Franciszek Sidor (1897)

Parish: Sejny | Act No: 90 | Language: Russian

## 1. Registration Details

- **Location:** Registered in the town of **Sejny**.
- **Date:** June 19 (June 1), 1897, at 9:00 AM.
- **Witnesses:**
  - **Adam Sidor:** 60 years old, a farmer/homeowner (*хозяин*) residing in the village of **Klewice**.
  - **Augustyn Marcinkiewicz:** 50 years old, a farmer/homeowner residing in the village of **Klewice**.

## 2. The Deceased

- **Name:** **Franciszek Sidor** (*Францишекъ Сидоръ*)
- **Date of Death:** June 18, 1897, at 6:00 PM.
- **Place of Death:** The village of **Klewice**.
- **Age:** 33 years old.
- **Status:** Homeowner, born and residing in Klewice.
- **Parents:**
  - Father: **Lawrence Sidor** (*Лаврентія Сидора*).
  - Mother: The late **Marianna Winikajtys** (*Марианны урожденной Винкайтисовъ*).

## 3. Family & Survivors

- **Widow:** **Agnes Gryzkiewicz** (*Агнешу урожденную Грышкевичъ*).
- **Note:** The record states he "left behind" (*оставилъ послѣ себя*) his widowed wife.

## 4. Final Formalities

- **Verification:** The official states that the death was personally verified (*По наличномъ удостовѣреніи*).
- **Signature:** Because the witnesses (Adam Sidor and Augustyn Marcinkiewicz) were **illiterate** (*неграмотнымъ*), the document was read to them aloud and signed only by the official (the priest).

AI translation using Google Gemini

## **Second Marriage of Marianna Winikaytys to George Masianis**

Representative documents are described below.



## Translation

**19. It happened in the Town of Sejny on the 8th day of July, 1838, at 4:00 in the afternoon.** — We make it known that in the presence of witnesses Józef Winikaytys, a farmer from Klejwy, aged 30; and Piotr Stankiewicz, a sacristan from Sejny, aged 39; on this day a religious marriage was contracted between:

- **Jerzy Masianis:** A farmer and **widower** whose wife, Agata née Krakowska, died on January 2nd of the current year (as certified by a certificate from Punia); residing in Klejwiszkiemie, born in Statki to Antoni and Ewa née Markiewicz, the spouses Masianis who formerly lived there; he being 30 years old.
- **Maryanna Sidorowa:** A **widow** of her husband Wawrzyniec Sidor, who died on July 10th of last year (as certified by the death record in the Sejny Parish files); daughter of Jan and Katarzyna née Miłit, the spouses Winikaytys, who formerly lived in Klejwy on a farm; she being 30 years old, born in Klejwy and currently residing there on a farm.

This marriage was preceded by three banns in the Sejny Cathedral and the Punia Parish church on Sundays: June 24th, July 1st, and July 8th. No impediments were found. The newlyweds declare no prenuptial agreement. The wedding was performed by the undersigned in the Sejny Cathedral. This act was read to the newlyweds and witnesses and signed by Us alone, as they cannot write.

AI translation using Google Gemini

107. Romanowce. Działo się w Miesiecej dejnach dnia  
 dwadziestego pierwszego Maja / drugiego Czerwca / tydzie  
 umsch przedsiężtego czarwego roku i gwałdnice czarwej  
 a protudnie - stawili się Paweł Winnikajtyś gospodarza  
 a Kłeję srawagier smartego łab sześdaisiat tray: Wasi-  
 mierni Winnicelwuski. gospodarza a Romanowcow łab  
 sześdaisiat pięć liracy. i uświadryli że w dniu wczu-  
 rajszym o godzinie piątej a protudnia umsch Jerzy  
 Masianis wyrobniło łab przedsiężł liracy  
 w protelach urodzony a zamieszkały w Romanow-  
 cach zostawiwszy po sobie wdowiatę żonę Maryan-  
 nę a Winnikajciow wraz synow Jerzego i Antoniego  
 Po przyknananiu się na wezem szejciu Jerzego  
 Masianisa Akt ten stawiający w świadkom nie-  
 przymiennym przytoczony przez Nas tyko podpisany został  
 H. B. Billuier W. K. Kaled.

1854 Death of George Masianis  
 Romanowce (Sejny Parish)  
 Paul Winikaytys was a witness

## Death Act: Jerzy Masianis (1854)

- **Date of Recording:** June 2, 1854, at 4:00 PM.
- **Date of Death:** June 1, 1854, at 5:00 PM.
- **Location:** Recorded in **Sejny** for the village of **Romanowce**.

## The Deceased: Jerzy Masianis

- **Status:** A laborer (*wyrobnik*) residing in **Romanowce**.
- **Age:** 50 years old (born approx. **1804**).
- **Birthplace:** Born in **Potele**.
- **Family:** Left behind a widowed wife, **Marianna née Winikajtys**, and sons **Jerzy** and **Antoni**.

## Witnesses (The "Link" Informants)

1. **Paweł Winikajtys:** Age 63, a farmer from **Klejwy**, identified explicitly as the **brother-in-law** (*szwagier*) of the deceased.
2. **Kazimierz Wojciechowski:** Age 65, a farmer from Romanowce.

AI translation using Google Gemini

## **Children of Marianna Winikayts and George Masianis**

Representative documents are described below.

Representative documents are described below.



## Translation

**85. Village of Klejwy.** It happened in the Town of Sejny on the 20th day of May, 1839, at 2:00 in the afternoon. There appeared **Jerzy Masianis**, a farmer aged 50, residing in the village of Klejwy, in the presence of **Mateusz Winikaytys**, aged 45, as well as Jan Matulewicz, aged 40, both farmers residing in Klejwy; and he presented to Us a child of the male sex born on the **17th day of the current month and year [May 17, 1839]** at 3:00 in the morning, of his spouse **Maryanna née Winikaytys**, aged 30. To this child, at Holy Baptism performed today, was given the name **Jerzy**, and his godparents were the aforementioned Mateusz Winikaytys and Maryanna Boranowska. This act was read to the declarant and witnesses and signed by Us alone, as they do not know how to write.

*Fr. I. Ratyński, Civil Registrar.*

AI translation using Google Gemini

O Sobolowski. Dxiato aig w miesie Sejnaeb dnia omm-  
 go listopada tyjacz ammet piatki a potardnia. Ws-  
 wiatego roku a godzinie piatki a potardnia. Ws-  
 domo exymny xi upnyglomnani fwiadkow  
 Wawornyca Pielara x klijw lat krydziczi fesi  
 i Tamana Owsianisa x Judeliorck lat exter-  
 Dxiiczi dwa majszycz qwaszdary na dnia  
 Dxiidziaym xawarte xwstato religijne mat-  
 xeniowo misdzy fwiaym Masianis mto-  
 Owsianem xawierklatym w Romanowicub  
 a wrodzonym w klijwacub x niegdys jurego  
 i zyjacz Maryjannym x Wini kajew matris  
 kus Masianisaw gospodaray lat Dwidzi  
 isia jden majszym - a Agata Owsianis pom-  
 na xawierklaty i wrodzonym w Judeliorck  
 x niegdys xawierca i Barbary x Balanow  
 matris kus Owsianisaw lat Dwidzi  
 extery majszcz. - Matrisniowo to paprxedzi-  
 ty bray priedobne xawowiczi w klijwacub  
 Katusalnym Sejnenskim w doriach niedzi-  
 nych, fwiastym. Dwidziaczym kiejim  
 i krydziczym Owsianisaw raku bie-  
 riego. Matrisnikawie nowi awiawiczi  
 w radnej umowij priedobnej awowowic  
 x fwiak niekawadli - Oknid religijny do-  
 fwiannym xwstait, paxer kiejdra m-  
 sij priedfwanego. x klij ten po Dwidzi-  
 ma nowo-xawubianym i fwiadkow  
 niepionienym, paxer kus klyko pod-  
 pisany xawtat.

fwiayci  
 K. P. M.  
 gospodaray  
 K. P. M.

Ks. P. Wencuz w. k. Katus.

1859 Marriage of George Masianis  
Sejny Parish

## Translation

**36. Jodeliszki.** It happened in the town of Sejny on the 8th day of November, 1859, at 5:00 in the afternoon. We make it known that in the presence of witnesses **Wawrzyniec Sidor** from Klejwy, aged 36, and **Tomasz Owsianis** from Jodeliszki, aged 42, both farmers— on this day a religious marriage was contracted between:

- **Jerzy Masianis:** A young man (bachelor), residing in Romanowce and born in Klejwy, son of the late Jerzy and the living **Maryanna née Winikaytis** (Winikajciów), the spouses Masianis, farmers; he being 21 years old.
- **Agata Owsianis:** A maiden, residing and born in Jodeliszki, daughter of the late Marcin and the living **Barbara née Baluń** (Baluniów), the spouses Owsianis; she being 24 years old.

This marriage was preceded by three banns published in the Sejny Cathedral Church on Sundays: the 16th, 23rd, and 30th of October of the current year. The newlyweds declare they have entered into no prenuptial agreement. The religious rite was performed by the priest signed below. This act, after being read to the newlyweds and witnesses who are illiterate, was signed by Us alone.

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

zas'pisać niemiacz. -  
P. C. Klejwy. - Dziato się w dieci Sejnady dnia  
trósto kwietnia Syniac Simset Ceterdziesio drugiego roku  
o godzinie piątej & południa. Ustawia się Ferry Masianis  
Gospodara ze Wsi Klejw lat Ceterdziesiu maiauy - w Obecności  
Pawła Winikaytysa, lat Ceterdziesiu Sim, tudzież Micha-  
ła Siestranssa lat pięćdziesiąt maiauych, Obudwod solnikow  
ze Wsi Klejw. i Bharat nam dzieci Płci Męskiej, Urodzone  
tamże dnia Wczorayszego o godzinie drugiej & południa. & Jezo  
Matronki Maryanny & Winikaytysow lat Ceterdziesiu ma-  
iauy - Dzieciemu temu na Chrzcie Świętym odby tym w dniu  
Dzisiejszym nadane zostalo Imie Antoni - a rodzicami Chrest-  
nami byli Wspomniony Paweł Winikaytys i Agata Siestranssa.  
Akt ten Ustawiaćemu i Swiadkom przewyztany, przewyztany tyko  
podpisany zostal. Oni zas'pisać niemiacz. - P. Kalyll Szo

1842 Baptism for Anthony Masianis  
Klejwy (Sejny Parish)  
Paul Winikaytys served as a witness and godfather

## Translation

**76. Klejwy.**— It happened in the Town of Sejny on the 6th day of April, 1842, at 5:00 in the afternoon.— There appeared **Jerzy Masianis**, a farmer from the village of Klejwy, aged 40— in the presence of **Paweł Winikaytys**, aged 48, as well as Michał Pietraniś, aged 50, both farmers from the village of Klejwy— and he presented to Us a child of the male sex, born there yesterday [April 5, 1842] at 2:00 in the afternoon— of his spouse **Maryanna née Winikaytys**, aged 40.— To this child, at Holy Baptism performed today, was given the name **Antoni**— and his godparents were the aforementioned Paweł Winikaytys and Agata Pietraniówna.— This act was read to the declarant and witnesses and signed by me alone— as they do not know how to write.—

*Fr. Ratyński, Administrator*

AI translation using Google Gemini



3. Jodeliskki. — Dziato się w miesiącu Sijacach dnia Dwudziatego  
 go drugiego Stycznia tyż w ośmset pięćdziesiątego  
 pierwszego roku o godzinie osmiej i półdziesiątej.  
 wiadomo czynimy że w przytomności świadków  
 Franciszka Polara lat siedemdziesiątych i Karolonia  
 Michałkowskiego lat siedemdziesiątych mających  
 gospodarzy, we wsi Klijwach zamieszkałych na  
 Dworze dworskim zamieszkałego rodzica religijne matki  
 i two między etulonim etiazpianiem, Konradem  
 zamieszkałym i urzędowym w Klijwach, a niegdys  
 Szwecji i jejiej Maryjanny i Winickiej matron-  
 kiw Masianisow, gospodarzy, lat Dziewięćdziesięć  
 mającym — a Franciszka i Karolonia, pania, za-  
 mieszkała w Jodeliskach, a urzędowa w Dubelach,  
 a niegdys Marina i Maryjanny i Karolonia  
 matronkiw i Karolonia myrobniżkow, lat  
 Dziewięćdziesięć mającym — Matronstwo to poprzedziły  
 trzy przedślubne rozgłoszenia w kościele katedral-  
 nym Sijenskim w dniach niedzielnym, pierwszym,  
 drugim i trzecim Stycznia roku bież-  
 ącego — Matronstwo nowi świadczą iż żadnej  
 umowy przedślubnej matronnie i sioły niezawiesz-  
 ły do zawarcia matronstwa i sioły nowo-  
 powołanego matki, i że sioły nowo-  
 powołanej matki istnieć świadczono, została obaga  
 religijny dopiętnym został, przez księdza Cy-  
 pryjana Woronowicza Radkowskiego katedralnego.  
 Akt ten po odczytaniu nowo-  
 powołanego matki i sioły podpisany ro-  
 zat. — Ps: P. Wencur, mł. Katedr.

1861 Marriage of Anthony Masianis  
 Sejny Parish

## Translation

**3. Jodeliszki.**— It happened in the town of Sejny on the 22nd day of January, 1851, at 4:00 in the afternoon. We make it known that in the presence of witnesses **Franciszek Sidor**, aged 23, and **Kazimierz Miszukanis**, aged 23, both farmers residing in the village of **Klejwy**— on this day a religious marriage was contracted between:

- **Antoni Masianis**: A bachelor, residing and born in Klejwy, son of the late Jerzy and the living **Maryanna née Winikaytis** (Winikajciów), the spouses Masianis, farmers; he being 19 years old.
- **Franciszka Marcinkiewicz**: A maiden, residing in Jodeliszki and born in Bubele, daughter of the late Marcin and Maryanna née Marcinkiewicz, the spouses Marcinkiewicz, day-laborers; she being 19 years old.

This marriage was preceded by three banns published in the Sejny Cathedral Church on Sundays: the 6th, 13th, and 20th of January of the current year. The newlyweds declare they have entered into no prenuptial agreement. Consent for the marriage was given orally by the mother of the groom and the mother of the bride. The religious rite was performed by Father Cypryan Woronowicz, Under-Sacristan of the Cathedral. This act, after being read to the newlyweds and witnesses who are illiterate, was signed by Us alone.

AI translation using Google Gemini

## Additional Information

Lawrence Sidor and Marianna Winikaytys are Michael E. Byczek's 3x-great-grandparents. Their son Frank Sidor (2x-great-grandfather) married Agnes Gryszkiewicz in Sejny in 1857. Their daughter Rose Sidor (great-grandmother) married Frank Murzyn in Sejny in 1897. Their daughter Antoinette Murzynowicz (grandmother) was born in Chicago, IL. The Murzyn family permanently settled in Chicago, IL in 1908 after traveling back and forth between Poland. They interchanged the surnames Murzyn, Murzynowicz, and Marynowski until the entire family adopted Marynowski by the 1940s. Antoinette married Roman Bykowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Sejny County, Podlaskie Voivodeship, in north-eastern Poland:

- Klejwy is a village in the administrative district of Gmina Sejny
- Romanowce is near Klejwy
- Sejny is a town in north-eastern Poland and the capital of Sejny County

Rudamina is a small town in Alytus County in southern Lithuania.

- There is a village named Maišymai very near Rudamina

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Sejny and Urdomin Catholic Church parishes over the past ten or more years through direct messages to diocese archives and access to digitized microfilm. He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Lawrence Sidor and Marianna Winikaytys.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek  
Illinois Attorney and Real Estate Broker  
Chicago, IL (United States)

3rd Edition: 4/16/2026

2nd Edition: 3/29/2026

1st Edition: 4/2/2025

michael@byczek.pro  
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2026. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.